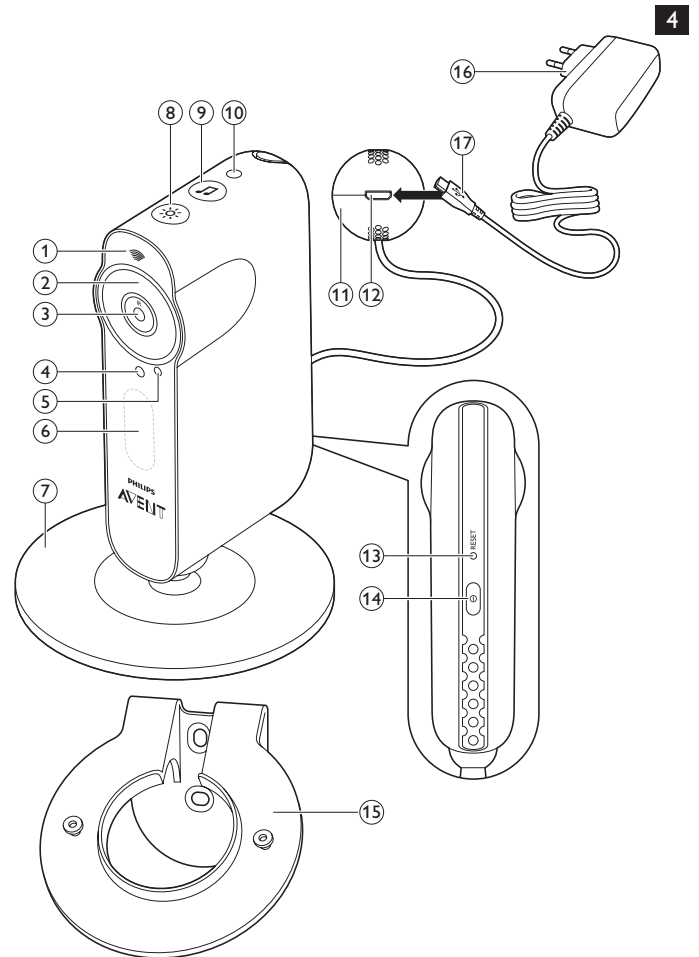


**PHILIPS**  
**AVENT**

[www.philips.com/avent](http://www.philips.com/avent)

Philips Consumer Lifestyle BV  
 Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Netherlands

Trademarks owned by the Philips Group.  
 ©2019 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved



**IMPORTANT**

**This baby monitor is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such.**

Never leave your baby alone in your home. Always make sure there is someone present to look after the baby and take care of its needs.

**Disclaimer**

Please note that you use this baby monitor at your own risk. Koninklijke Philips Electronics NV and its subsidiary companies are not responsible for the operation of this baby monitor or your use of it and therefore do not accept any liability in connection with your use of this baby monitor.

**Introduction**

Congratulations on your purchase and welcome to Philips Avent! To benefit fully from the support that Philips Avent offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

This short manual contains important information about your uGrow baby monitor and offers brief instructions on how to set up the baby monitor and the app.

For more detailed information and the complete user manual, please visit [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow).

**Important safety information**

Read this information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

**Danger**

- Never immerse any part of the baby monitor in water or any other liquid. Do not place the appliance where water or any other liquid can drip or splash onto it. Never use the baby monitor in moist places or close to water.
- Never put any object on top of the baby monitor and do not cover it. Do not block any ventilation openings. Install according to the manufacturer's instructions.
- Cords present a potential strangulation hazard. Keep cords out of the reach of children (more than 1 metre/3.5 feet away). Never place the baby monitor inside or above the baby's bed or playpen (Fig. 1).

**Warning**

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not modify and/or cut and/or change any part of the adapter; this causes a hazardous situation.
- Only use Philips recommended adapter.
- If the adapter is damaged, have it replaced with one of the original type to avoid a hazard.
- Do not open the housing of the baby monitor to prevent an electric shock. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Make sure that you install the baby monitor in such a way that its cord does not obstruct a doorway or passage. Make sure the cord does not lie on the floor where it presents a tripping hazard.
- Keep the packaging materials (plastic bags, cardboard buffers, etc.) out of the reach of children, as they are not a toy.
- Keep screws and small items out of the reach of the baby.

**Caution**

- This baby monitor is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such.
- Make sure the baby monitor and the cord are always out of reach of the baby (at least 1 metre/3.5 feet away) (Fig. 2).
- Use the appliance at a temperature between 0°C (32°F) and 40°C (104°F).
- Do not mount the baby monitor on or above the baby's bed or playpen.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Make sure that your hands are dry when you insert the appliance plug into the appliance and the adapter into the wall socket.
- If you place the baby monitor on a table or low cabinet, do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop. People may trip over cords.

**Compliance with standards**

- This appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.
- This product complies with the radio interference requirements of the European Community (Fig. 3).
- Philips hereby declares that this baby monitor is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the EC Declaration of Conformity (DoC) is available online at [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

**Privacy**

Philips believes strongly in protecting the privacy of the personally identifiable information you share with us through the app. We also believe it is important to inform you about the use of those data. Therefore, we encourage you to read the privacy notice in the app carefully. You can also find information on our privacy policy on our website.

**Product overview (Fig. 4)**

- 1 WiFi status light
- 2 Infrared lights
- 3 Baby monitor lens
- 4 Microphone

- 5 Viewing indicator
- 6 Nightlight
- 7 Foot
- 8 Nightlight button with status indication
- 9 Lullaby play/pause button with status indication
- 10 Light sensor
- 11 Temperature and humidity sensor unit
- 12 Appliance plug socket
- 13 Reset button
- 14 On/off button
- 15 Wall mounting bracket
- 16 Adapter
- 17 Appliance plug

**First-time setup**

Before you start the set-up procedure, make sure:

- You have wireless Internet access (2.4 GHz WiFi).
- You are close enough to the WiFi router to have a good WiFi signal.
- If you use a WiFi repeater, make sure that your router and your WiFi repeater have the same SSID and that you use the same password for the router and the repeater.
- You have the password of your WiFi network at hand. Always connect the baby monitor to a secure network (see chapter 'Security and privacy' in the user manual available online at [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow)).
- Make sure that your smart device runs on iOS 7 or higher, or Android 4.1 or higher.

**1** Download the Philips Avent uGrow Smart Monitor app from the App Store or Google Play. Use keywords 'uGrow smart monitor' or 'Philips smart monitor' to find the app.

**2** Launch the app.

**3** Follow the set-up instructions in the app.

**Mounting the baby monitor on the wall**

The baby monitor comes with a wall mounting bracket. Before you mount the baby monitor on the wall, make sure there is a good WiFi signal at the point where you want to mount the baby monitor. Follow the instructions below to fasten the wall mounting bracket to the wall and to attach the baby monitor onto the wall mounting bracket.

- 1 Use a pencil to put a cross on the wall at the place where you want to mount the baby monitor. (Fig. 5)
- 2 Hold the wall mounting bracket to the wall. Make sure that one of the holes is right over the cross that you put on the wall at step 1.

**Note:** Make sure that the ring of the wall mounting bracket slants downward when you hold it to the wall. If the ring of the wall mounting bracket slants upward, turn the wall mounting bracket the other way around so that it is in the correct position (Fig. 6).

- 3 Use a pencil to mark the other screw hole on the wall (Fig. 7).
- 4 Drill 2 holes in the wall at the marks (Fig. 8).
- 5 Use 2 screws to fasten the wall mounting bracket to the wall. Tighten the screws with a screwdriver (Fig. 9).
- 6 Pass the humidity and temperature sensor unit through the hole in the wall mounting bracket. Then align the slots in the foot of the baby monitor with the projections on the ring. Fit the groove in the foot of the baby monitor onto the raised edge on the inside of the ring (Fig. 10).
- 7 Turn the foot of the baby monitor clockwise to position the baby monitor (Fig. 11).
- 8 Insert the appliance plug into the appliance plug socket in the temperature and humidity sensor unit and insert the adapter into a wall socket. Now your baby monitor is ready for use (Fig. 12).

**WiFi status light signals**

- 1 Off
- The baby monitor is off
- 2 Orange
- Flashes fast: the baby monitor is starting up.
- Flashes slowly: the baby monitor is upgrading its firmware. Do not switch the baby monitor off during the firmware upgrade.

**Note:** The WiFi status light might switch off shortly during the firmware upgrade.

- Solid: the camera of the baby monitor is ready to read the WiFi QR code generated by your smartphone or tablet.

- 3 Green
- Flashes slowly: the WiFi QR code has been read successfully.
- Solid: the baby monitor is connected to the WiFi network.
- 4 Red
- Flashes slowly: the WiFi password entered is wrong.
- Solid red: the baby monitor fails to connect to the WiFi network.

**Resetting the baby monitor**

The baby monitor has a reset button on the back. When you press this button the baby monitor is reset to its factory default settings.

**Note:** Always reset the baby monitor by pressing the reset button and delete your account before you transfer the baby monitor to someone else. This is necessary to protect your privacy.

**How to reset to factory default settings**

- 1** While the baby monitor is on, press the reset button on the back of the baby monitor with a paperclip or another pointed object. It is recommended to do this when the baby monitor is connected to your WiFi network (Fig. 13).

- 2** Keep the reset button pressed until the baby monitor beeps.

**What to do after a reset to factory default settings**

After the baby monitor has been reset, you need to reconnect it to the WiFi network. If you invited other people to access the baby monitor, you need to invite them again.

## Cleaning and maintenance

- Unplug the baby monitor before you clean it.
- Clean the baby monitor with a dry cloth.
- Do not use aggressive cleaners, scouring agents, petrol, acetone etc. to clean the plastic housing of the appliance.
- Do not use cleaning spray or liquid cleaners.

## Replacement

If the baby monitor is damaged, contact the Consumer Care Centre in your country (see chapter 'Guarantee and support').

### Adapter

Only replace the adapter of the baby monitor with a Philips adapter of the original type. See chapter 'Ordering accessories' for information on ordering a new adapter.

### Wall mounting bracket

If necessary, you can order a spare wall mounting bracket for this baby monitor (see chapter 'Ordering accessories').

## Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country.

## Guarantee and support

If you need information or support, please look in the support menu of your app, visit the Philips website at [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

## Frequently asked questions


For more frequently asked questions, check the relevant section in the app.

Question	Answer
Where can I find the user manual?	You can find the user manual online at <a href="http://www.philips.com/ugrow">www.philips.com/ugrow</a> . The user manual is also available inside the app. Tap on 'Support' in the left tray to open the user manual.
I have problems making my baby monitor read the QR code on my smart device. What can I do?	Make sure that you hold the WiFi QR code at approx. 20 cm/8 inch distance from the lens. Try moving the smart device slightly up or down or left or right to ensure the WiFi QR code is directly in front of the baby monitor. You can also try moving the smart device closer to or further away from the baby monitor lens to allow proper focussing. Make sure that there is enough light in the room, but avoid too bright light. When the baby monitor has read the WiFi QR code, it beeps to confirm.  Perhaps you did not remove the protective foil from the baby monitor lens. Remove the foil.  Perhaps part of your hand covers the WiFi QR code. Hold your device in such a way that your hand does not cover the WiFi QR code.
I cannot download and install the app. What can I do?	Please check if any of the following factors prevent a smooth download. Is your WiFi signal stable and strong enough? Does your smart device run on iOS 7 or higher, or Android 4.1 and higher? Do you have enough space left on your smart device to save the app? Did you enter the correct password for the App Store or Google Play?

## Recycling

- This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Follow local rules and never dispose of the product with normal household waste. Correct disposal of old products helps prevent negative consequences for the environment and human health (Fig. 14).

## Specifications

General	
AC power adapter:	
- Rated input	100-240V
- Rated frequency	50-60 Hz
- Rated output - adapter	5V DC  1 A
Connectivity:	WiFi 802.11 b/g/n, 2.4 GHz
Apps	
- Operating system	iOS 7 or higher (excluding iPhone 4 or lower), or Android 4.1 and higher
	For the latest information on device compatibility, please visit <a href="http://www.philips.com/ugrow">www.philips.com/ugrow</a> .
Lens	
Focus mode	Fixed
Focus range	0.7 - 5 metres
Aperture	F2.8
Digital zoom	2x
Night mode	IR LED, range 4 metres

## Sensors

Temperature sensor	0°C - 40°C
Humidity sensor	10% - 80% RH

## Video

Resolution	up to 720p (HD)
Video format	H.264

## БЪЛГАРСКИ

### ВАЖНО

**Този бебелефон е помощно средство. Той не може да е заместител на отговорния и навременен родителски контрол и не трябва да се използва като такъв.**

Никога не оставяйте вашето бебе само в дома си. Винаги се уверявайте, че има някой, който да го наглежда и да се грижи за нуждите му.

### Отказ от отговорност

Моля, имайте предвид, че използвате този бебелефон на собствен риск. Koninklijke Philips Electronics NV и нейните дъщерни компании не носят отговорност за функционирането на този бебелефон или използването му от ваша страна и следователно не поемат отговорност във връзка с неговата употреба.

### Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips Avent! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips Avent поддръжка, регистрирайте продукта си на [www.philips.bg/welcome](http://www.philips.bg/welcome). Това кратко ръководство съдържа важна информация за вашия бебелефон uGrow и предлага кратки инструкции за настройването и използването на бебелефона. За по-подробна информация и пълното ръководство за потребителя, моля, посетете [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow).

### Важна информация за безопасност

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно тази информация и я запазете за бъдеща справка.

#### Опасност

- Никога не потапяйте части от бебелефона във вода или други течности. Не поставяйте устройството на места, където върху него е възможно да попадне вода или други течности. Никога не използвайте бебелефона във влажни места или в близост до вода.
- Никога не поставяйте предмети върху бебелефона и не го покривайте. Не блокирайте вентилационните отвори. Монтирайте в съответствие с инструкциите на производителя.
- Кабелите представляват потенциална опасност от задушаване. Те трябва да са разположени на недостъпно за деца място (на разстояние от най-малко 1 метър/3,5 фута). Никога не поставяйте бебелефона в или над бебешкото легло или кошарка (фиг. 1).

#### Предупреждение

- Преди да свържете уреда, проверете дали напрежението, посочено върху адаптера, отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Не модифицирайте и/или изрязвайте и/или подменяйте частите на адаптера, тъй като това може да доведе до евентуална опасност.
- Използвайте само препоръчания от Philips адаптер.
- С оглед предотвратяване на злополука, заменяйте повредения адаптер с оригинален такъв.
- Не отваряйте корпуса на бебелефона, за да избегнете токов удар.
- Този уред не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с намалени физически възприятия или умствени недъзи или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са инструктирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност лице относно начина на използване на уреда.
- Наглеждайте децата, за да не си играят с уреда.
- Не стъпвайте върху захранващия кабел и го пазете от прищипване, особено при съединителите, щепселната кутия и точката, в която кабелът излиза от устройството.
- Уверете се, че монтирате бебелефона по такъв начин, че кабелът му да не пречи на вратата или преминаването. Уверете се, че кабелът не е на пода, където би могъл да доведе до спъване.
- Пазете материалите за опаковка (полиетиленови пликове, кашони и др.) далече от достъп на деца, тъй като те не са играчки.
- Пазете винтовете и дребните предмети далеч от бебето.

#### Внимание

- Този бебелефон е помощно средство. Той не може да е заместител на отговорния и навременен родителски контрол и не трябва да се използва като такъв.
- Уверете се, че бебелефонът и кабелът са винаги далеч от бебето (на поне 1 метър/3,5 фута от него) (фиг. 2).
- Използвайте уреда при температура между 0 °C (32 °F) и 40 °C (104 °F).
- Не монтирайте бебелефона на или над бебешкото легло или кошарка.
- Не поставяйте близо до източници на топлина, като радиатори, вентилационни решетки за горещ въздух, печки или други уреди (включително усиватели), които излъчват топлина.
- Уверете се, че ръцете ви са сухи при поставяне на щепсела в уреда и на адаптера – в контакта.
- Ако поставите бебелефона на маса или ниско шкафче, не оставяйте захранващия кабел да виси през ръба на масата или работния плот. Хората могат да се спънат в кабелите.

## Съответствие със стандартите

- Този уред е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.
- Този продукт е в съответствие с изискванията на Европейската общност относно радиосмущенията (фиг. 3).
- С настоящото Philips декларира, че този бебелефон е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕО. Копие на декларацията за съответствие можете да намерите онлайн на адрес [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Поверителност

Philips силно вярва в защитата на неприкосновеността на лично идентифициращата информация, която споделяте с нас чрез приложението. Също така считаме, че е важно да ви информираме за използването на тези данни. Затова ви съветваме да прочетете внимателно информацията за поверителност в самото приложение. Също така можете да намерите информация за нашата политика относно поверителността на нашия уеб сайт.

## Общ преглед на продукта (фиг. 4)

- 1 WiFi индикатор за състояние
- 2 Инфрочервена светлина
- 3 Обектив на бебелефона
- 4 Микрофон
- 5 Индикатор за гледане
- 6 Нощна светлина
- 7 Основа
- 8 Бутон за нощна светлина с индикация за състояние
- 9 Бутон за възпроизвеждане/поставяне на пауза на приспивна песен с индикация за състояние
- 10 Светлинен сензор
- 11 Сензор за температура и влажност
- 12 Щепсел на устройството
- 13 Бутон за нулиране
- 14 Бутон за вкл./изкл.
- 15 Конзола за монтиране на стена
- 16 Адаптер
- 17 Жак на уреда

## Първоначална настройка

Преди да започнете процедурата по настройка, уверете се в следното:

- Разполагате с безжичен достъп до интернет (2,4 GHz WiFi).
- Намирате се достатъчно близо до WiFi рутера, за да получите добър WiFi сигнал.
- Ако използвате WiFi повторител, уверете се, че рутерът ви и WiFi повторителят имат същия SSID и че използвате същата парола за рутера и повторителя.
- Имате паролата на WiFi мрежата си под ръка. Винаги свързвайте бебелефона към защитена мрежа (вижте глава "Сигурност и неприкосновеност на личния живот" в ръководството за потребителя, достъпно онлайн на адрес [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow)).
- Уверете се, че смарт устройството ви поддържа iOS 7 или по-нова версия или Android 4.1 и по-нова.

- 1 Изтеглете приложението Philips Avent uGrow Smart от App Store или Google Play. Използвайте ключови думи "uGrow smart monitor" или "Philips smart monitor", за да намерите приложението.
- 2 Стартирайте приложението.
- 3 Следвайте инструкциите за настройка на приложението.

## Монтиране на бебелефона на стената

Беебелефонът се доставя с конзола за монтиране на стена. Преди да монтирате бебелефона на стената, се уверете, че има добър WiFi сигнал в точката, където желаете да го монтирате. Следвайте инструкциите по-долу, за да стегнете скобата за стенен монтаж към стената и да закрепите бебелефона върху конзолата за монтиране на стена.

- 1 Използвайте молив, за да отбележите с кръст на стената мястото, където желаете да монтирате бебелефона. (фиг. 5)
- 2 Поставете скобата за стенен монтаж на стената. Уверете се, че един от отворите е точно върху кръстчето, което сте направили на стената в стъпка 1.

**Забележка:** Уверете се, че пръстенът на скобата за стенен монтаж се накланя надолу, когато го държите до стената. Ако пръстенът на скобата за стенен монтаж се накланя нагоре, обърнете скобата за стенен монтаж на другата страна, така че да застане в правилно положение (фиг. 6).

- 3 Използвайте молив, за да отбележите отвора за другия винт на стената (фиг. 7).
- 4 Пробийте 2 отвора в стената на мястото на маркировката (фиг. 8).
- 5 Използвайте 2 винта за закрепване на скобата за стенен монтаж към стената. Затегнете винтовете с отвертка (фиг. 9).
- 6 Прекарайте сензора за влажност и температура през отвора в конзолата за монтиране на стена. След това подравнете прорезите в долната част на бебелефона с издатините на пръстена. Поставете жлеба в долната част на бебелефона върху повдигнатия край на вътрешната страна на пръстена (фиг. 10).
- 7 Завъртете долната част на бебелефона по часовниковата стрелка, за да разположите бебелефона (фиг. 11).
- 8 Поставете щепсела на уреда в контакта на уреда в сензора за температура и влажност и включете адаптера в контакта. Сега вашият бебелефон е готов за употреба (фиг. 12).

## Светлинни сигнали за WiFi състояние

- 1 Изкл.
- Беебелефонът е изключен
- 2 Оранжево
- Мига бързо: бебелефонът се включва.
- Мига бавно: бебелефонът надстройва фърмуера си. Не изключвайте бебелефона по време на надстройката на фърмуера.

**Забележка:** WiFi индикаторът за състояние може да се изключи за кратко по време на надстройването на фърмуера.

- Свети постоянно: камерата на бебелефона е готова за четене на WiFi QR кода, генериран от вашия смартфон или таблет.
- 3 Зелено
- Мига бавно: WiFi QR кодът е прочетен успешно.
- Свети постоянно: бебелефонът е свързан към WiFi мрежата.
- 4 Червено
- Мига бавно: въведената парола за WiFi е неправилна.
- Свети постоянно в червено: бебелефонът не успява да се свърже с WiFi мрежата.

## Нулиране на бебелефона

Беебелефонът има бутон за нулиране на задната страна. Когато натиснете този бутон, бебелефонът се нулира до фабричните настройки по подразбиране.

**Забележка:** Винаги нулирайте бебелефона чрез натискане на бутона за нулиране и изтривайте профила си, преди да прехвърлите бебелефона на някой друг. Това е необходимо за защита на личните ви данни.

## Възстановяване на стандартните фабрични настройки

- 1 Докато бебелефонът е включен, натиснете бутона за нулиране на гърба на бебелефона с кламер или друг остър предмет. Препоръчително е това да се направи, когато бебелефонът е свързан към вашата WiFi мрежа (фиг. 13).
- 2 Задръжте бутона за нулиране натиснат, докато бебелефонът издаде звуков сигнал.

## Какво се прави след нулиране до стандартните фабрични настройки

След нулиране на бебелефона трябва да го свържете отново към WiFi мрежата. Ако сте предоставили на други хора достъп до бебелефона, ще трябва да ги поканите отново.

## Почистване и поддръжка

- Изключете бебелефона от контакта преди да го почистите.
- Почиствайте бебелефона със суха кърпа.
- Не използвайте агресивни почистващи препарати, стъргалки, бензин, ацетон и т.н. за почистване на пластмасовия корпус на уреда.
- Не използвайте спрей за почистване и течни почистващи препарати.

## Резервни части

Ако бебелефонът е повреден, обърнете се към Центъра за обслужване на потребители във вашата страна (Вж. раздел "Гаранция и поддръжка").

## Адаптер

Заменяйте адаптера на бебелефона само с оригинален такъв от Philips. Вижте глава "Поръчване на аксесоари" за информация относно поръчване на нов адаптер.

## Конзола за монтиране на стена

Ако е необходимо, можете да поръчате резервна конзола за монтиране на стена за този бебелефон (вж. глава "Поръчване на аксесоари").

## Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари или резервни части, посетете [www.shop.philips.bg/service](http://www.shop.philips.bg/service) или търговец на уреди Philips. Можете също да се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна.

## Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или помощ, моля, вижте менюто за поддръжка на вашето приложение, посетете уеб сайта на Philips на адрес [www.philips.bg/support](http://www.philips.bg/support) или прочетете отделната гаранционна карта, отнасяща се за цял свят.

## Често задавани въпроси

За повече често задавани въпроси проверете съответния раздел на приложението.

### Въпрос

### Отговори

Къде се намира ръководството за потребителя?

Можете да намерите ръководството за потребителя онлайн на [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow). То е на разположение също и от приложението. Изберете "Поддръжка" в левия панел, за да отворите ръководството за потребителя.

Беебелефонът не разчита QR кода на моето смарт устройство. Как да постъпя?

Уверете се, че WiFi QR кодът се намира на прибл. 20 см/8 инча разстояние от обектива. Опитайте да преместите смарт устройството леко нагоре/надолу или наляво/надясно, за да се уверите, че WiFi QR кодът е точно пред бебелефона. Може също да се опитате да преместите смарт устройството по-близо или по-далеч от обектива на бебелефона, за да осигурите правилно фокусиране. Уверете се, че помещението е достатъчно осветено, но избягвайте прекалено ярката светлина. Когато бебелефонът прочете WiFi QR кода, той издава звуков сигнал за потвърждение.

Възможно е да не сте отстранили предпазното фолио от обектива на бебелефона. Свалете фолиото.

Възможно е част от ръката ви да закрива WiFi QR кода. Дръжте устройството си по такъв начин, че ръката ви да не закрива WiFi QR кода.

Въпрос	Отговори
Не мога да изтегля и да инсталирам приложението. Как да постъпя?	Моля, проверете дали някой от следните фактори пречи на безпроблемното изтегляне. Достатъчно силен ли е WiFi сигналът ви? Смарт устройството ви работи ли с iOS 7 или по-нова версия или Android 4.1 и по-нова? Имате ли достатъчно свободно пространство на смарт устройството си, за да съхраните приложението? Въведохте ли правилната парола за App Store или Google Play?

## Рециклиране

- Този символ върху даден продукт означава, че изделието отговаря на изискванията на европейската Директива 2012/19/ЕС. Информирайте се относно местната система за разделно събиране на отпадъци за електрически и електронни продукти. Следвайте местните разпоредби и никога не изхвърляйте изделието с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на старите продукти помага за предотвратяването на отрицателните последици за околната среда и човешкото здраве (фиг. 14).

## Спецификации

### Общи

AC адаптер за захранване:

- Номинална консумирана мощност 100 – 240 W

- Номинална честота 50-60 Hz

- Номинална изходна мощност – адаптер 5 V DC  $\overline{\text{---}}$  1 A

Възможности за свързване: WiFi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

### Прил.

- Операционна система iOS 7 или по-нова (с изключение на iPhone 4 или по-стара) или Android 4.1 и по-нова

За актуална информация относно съвместимостта на устройството, моля, посетете [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow).

### Обектив

Режим на фокусиране Неподвижен

Обхват на фокуса 0,7 - 5 метра

Апертура F2.8

Цифрово увеличение 2x

Нощен режим IR LED, обхват 4 метра

### Сензори

Температурен сензор 0 °C - 40 °C

Датчик за влажност 10% - 80% RH

### Видео

Разделителна способност до 720p (HD)

Видео формат H.264

## ČEŠTINA

### DŮLEŽITÉ

**Tato elektronická chůva představuje pouze pomůcku. Nepředstavuje náhradu zodpovědného a řádného dohledu dospělou osobou a nelze ji tímto způsobem používat.**

Nikdy nenechávejte dítě doma samotné. Vždy je třeba, aby s dítětem někdo byl, dohlížel na ně a staral se o jeho potřeby.

#### Omezení odpovědnosti

Upozorňujeme, že tuto elektronickou chůvu používáte na vlastní nebezpečí. Společnost Koninklijke Philips Electronics NV a její dceřiné společnosti nenesou odpovědnost za provoz této elektronické chůvy ani za její používání z vaší strany a tudíž nepřijímají žádnou odpovědnost v souvislosti s tím, jak tuto elektronickou chůvu používáte.

### Úvod

Blahopřejeme vám k nákupu a vítáme vás ve společnosti Philips Avent! Abyste mohli plně využít podpory, kterou společnost Philips Avent poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na webu [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Tato krátká uživatelská příručka obsahuje důležité informace o elektronické chůvě uGrow a uvádí stručné pokyny, jak elektronickou chůvu a aplikaci nastavit. Podrobnější informace a kompletní uživatelskou příručku najdete na webu [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow).

### Důležité bezpečnostní informace

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tyto informace a uschovejte je pro budoucí použití.

#### Nebezpečí

- Nikdy neponožujte žádnou součást elektronické chůvy do vody nebo jiné kapaliny. Přístroj nepokládejte na místo, kde na něj může kapat nebo stříkat voda či jiná kapalina. Elektronickou chůvu nikdy nepoužívejte na vlhkých místech nebo blízko vody.
- Na elektronickou chůvu nikdy nepokládejte žádné předměty a nezakrývejte ji. Neblokujte větrací otvory. Instalaci proveďte podle pokynů výrobce.
- Kabely představují možné nebezpečí úskrcení. Udržujte kabely mimo dosah dětí (ve vzdálenosti větší než 1 metr). Nikdy neumísťujte elektronickou chůvu do dětské postýlky nebo ohrádky nebo nad ně (Obr. 1).

#### Varování

- Dříve než přístroj připojíte do sítě, zkontrolujte, zda napětí uvedené na adaptéru souhlasí s napětím v místní elektrické síti.
- Žádnou část adaptéru neupravujte, nezkracujte ani nevměňujte. Mohlo by to vést k nebezpečné situaci.
- Používejte pouze adaptér doporučený společností Philips.
- Pokud byl poškozen adaptér, nahraďte jej originálním typem, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Neotvírejte kryt elektronické chůvy, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Napájecí kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat zástrčkám, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- Elektronickou chůvu je nutné instalovat tak, aby kabel nepřekážel ve dveřích nebo v chodbě. Ujistěte se, že kabel neleží na zemi v místech, kde představuje nebezpečí zakopnutí.
- Balicí materiály (plastové sáčky, kartonové výztuže apod.) uložte mimo dosah dětí. Nejedná se o hračky.
- Šrouby a malé součástky udržujte mimo dosah dítěte.

#### Upozornění

- Tato elektronická chůva představuje pouze pomůcku. Nepředstavuje náhradu zodpovědného a řádného dohledu dospělou osobou a nelze ji tímto způsobem používat.
- Elektronická chůva a kabel musí být vždy mimo dosah dítěte (ve vzdálenosti nejméně 1 metr) (Obr. 2).
- Přístroj používejte při teplotě mezi 0 °C až 40 °C.
- Neupravujte elektronickou chůvu do dětské postýlky nebo ohrádky ani nad ně.
- Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, přímotopy, sporáky apod., ani jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- Při zapojování přístrojové zástrčky do přístroje a adaptéru do síťové zásuvky musíte mít suché ruce.
- Pokud elektronickou chůvu umístíte na stůl nebo nízkou skříňku, nenechávejte napájecí kabel viset přes okraj stolu nebo pracovní desky. Někdo by mohl o kabel zakopnout.

#### Soulad s normami

- Tento přístroj odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.
- Tento výrobek odpovídá požadavkům Evropské unie na vysokofrekvenční odrušení (Obr. 3).
- Společnost Philips tímto prohlašuje, že tato elektronická chůva vyhovuje zásadním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES. Kopie Prohlášení o shodě ES je k dispozici na adrese [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

#### Soukromí

Společnost Philips důrazně prosazuje ochranu osobních údajů u informací, které s námi prostřednictvím aplikace sdílíte a které umožňují identifikaci konkrétních osob. Rovněž věříme, že je důležité vás informovat o využití těchto dat. Proto vám doporučujeme přečíst si důkladně prohlášení o ochraně osobních údajů v aplikaci. Informace o našich zásadách ochrany osobních údajů najdete také na našich webových stránkách.

### Přehled výrobku (Obr. 4)

- 1 Kontrolka stavu WiFi
- 2 Infračervené osvětlení
- 3 Objektiv elektronické chůvy
- 4 Mikrofon
- 5 Indikátor sledování
- 6 Noční světlo
- 7 Stojan
- 8 Tlačítko nočního světla s indikátorem stavu
- 9 Tlačítko přehrávání/pozastavení ukolébavky s indikátorem stavu
- 10 Senzor osvětlení
- 11 Jednotka snímače teploty a vlhkosti
- 12 Zásuvka pro zástrčku zařízení
- 13 Tlačítko vynulování
- 14 Vypínač
- 15 Nástěnný držák
- 16 Adaptér
- 17 Zástrčka

## Nastavení při prvním zapnutí

Než zahájíte nastavený postup, ujistěte se, že:

- Máte přístup k bezdrátovému internetu (WiFi 2,4 GHz).
- Jste dostatečně blízko routeru WiFi, abyste měli dobrý signál WiFi.
- Pokud používáte zesilovač WiFi, má váš router a zesilovač WiFi stejný SSID a pro router i zesilovač používáte stejné heslo.
- Máte po ruce heslo do sítě WiFi. Elektronickou chůvu připojujete vždy k zabezpečené síti (viz kapitola „Bezpečnost a ochrana soukromí“ v uživatelské příručce dostupné online na adrese [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow)).
- Ujistěte se, že vaše chytré zařízení využívá platformu iOS 7 nebo vyšší, nebo systém Android 4.1 nebo vyšší.

**1** Stáhněte si aplikaci Philips Avent uGrow Smart Monitor z obchodu App Store nebo služby Google Play. K vyhledání aplikace použijte klíčová slova „uGrow smart monitor“ nebo „Philips smart monitor“.

**2** Spusťte aplikaci.

**3** Postupujte podle pokynů k nastavení uvedených v aplikaci.

## Montáž elektronické chůvy na stěnu

Elektronická chůva se dodává s držákem pro montáž na stěnu. Než elektronickou chůvu na stěnu namontujete, ujistěte se, že v místě, kam se ji chystáte namontovat, je dobrý signál WiFi. Podle níže uvedených pokynů upevněte na stěnu držák a do držáku poté upevněte elektronickou chůvu.

- 1 Tužkou udělejte křížek na stěnu v místě, kam chcete elektronickou chůvu upevnit. (Obr. 5)
- 2 Přidrže držák na stěně. Jeden z jeho otvorů musí být přesně na křížku, který jste na stěnu nakreslili v kroku 1.

**Poznámka:** Když přikládáte držák ke stěně, kroužek na držáku pro montáž na stěnu musí směřovat směrem dolů. Pokud kroužek na držáku směřuje nahoru, otočte držák pro montáž na stěnu naopak, aby byl kroužek umístěn správně (Obr. 6).

- 3 Tužkou si na stěnu poznačte místo druhého otvoru pro šroub (Obr. 7).
- 4 Na místě značek vyvrtejte do stěny 2 otvory (Obr. 8).
- 5 Pomocí 2 šroubů upevněte držák na stěnu. Šrouby utáhněte šroubovákem (Obr. 9).
- 6 Snímač vlhkosti a teploty protáhněte otvorem v držáku na stěnu. Poté zarovnejte otvory ve stojánku elektronické chůvy s výstupky na kroužku. Držák ve stojánku elektronické chůvy napasujte na zvednutý okraj na vnitřní straně kroužku (Obr. 10).
- 7 Otočením stojánku elektronické chůvy ve směru hodinových ručiček ji nastavte do požadované polohy (Obr. 11).
- 8 Zapojte zástrčku zařízení do zásuvky pro zařízení v jednotce snímače teploty a vlhkosti a zapojte adaptér do síťové zásuvky (Obr. 12).

## Signály kontrolky stavu WiFi

- 1 Vypnuto
  - Elektronická chůva je vypnutá
- 2 Pomeranč
  - Rychle bliká: elektronická chůva se spouští.
  - Pomalu bliká: elektronická chůva provádí aktualizaci firmwaru. Během aktualizace firmwaru elektronickou chůvu nevyvínejte.

**Poznámka:** Kontrolka stavu WiFi může během aktualizace firmwaru krátce zhasnout.

- Svítí bez přerušení: kamera elektronické chůvy je připravena ke čtení QR kódu WiFi, který generuje váš chytrý telefon nebo tablet.
- 3 Zelená
    - Pomalu bliká: čtení QR kódu WiFi proběhlo úspěšně.
    - Svítí bez přerušení: elektronická chůva je připojena do sítě WiFi.
  - 4 Červená
    - Pomalu bliká: zadané heslo WiFi je chybné.
    - Svítí bez přerušení červeně: elektronickou chůvu se nedaří připojit do sítě WiFi.

## Resetování elektronické chůvy

Elektronická chůva je na zadní straně vybavena tlačítkem Reset. Po stisknutí tohoto tlačítka se elektronická chůva resetuje na výchozí nastavení z výroby.

**Poznámka:** Než elektronickou chůvu předáte jiné osobě, vždy ji resetujte stisknutím tlačítka Reset a vymažte svůj účet. Je to nezbytné v zájmu ochrany vašeho soukromí.

### Jak obnovit výchozí nastavení z výroby

**1** Když je elektronická chůva zapnutá, stiskněte tlačítko Reset na její zadní straně pomocí sponky na papír nebo jiného špičatého předmětu. Doporučujeme tento postup provádět, když je elektronická chůva připojena k síti WiFi (Obr. 13).

**2** Držte tlačítko Reset stisknuté, dokud elektronická chůva nezapíná.

### Co dělat po obnovení výchozího nastavení z výroby

Po resetování elektronické chůvy je třeba ji opět připojit k síti WiFi. Pokud jste poslali dalším osobám pozvánku k přístupu, musíte jim ji poslat znovu.

## Čištění a údržba

- Před čištěním elektronickou chůvu odpojte ze sítě.
- Elektronickou chůvu čistěte suchým hadříkem.
- K čištění plastového krytu zařízení nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, abrazivní prostředky, benzín, aceton apod.
- Nepoužívejte čisticí sprej ani tekuté čisticí prostředky.

## Výměna

Pokud je elektronická chůva poškozená, obraťte se na středisko péče o zákazníky ve své zemi (viz kapitola „Záruka a podpora“).

## Adaptér

Adaptér elektronické chůvy nahrazujte pouze adaptérem Philips původního typu. Viz kapitola „Objednávání příslušenství“, kde najdete informace o tom, jak objednat nový adaptér.

## Nástěnný držák

V případě potřeby si můžete k této elektronické chůvě objednat náhradní držák na stěnu (viz kapitola „Objednávání příslušenství“).

## Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní součásti, navštivte adresu [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Také můžete kontaktovat středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi.

## Záruka a podpora

Další informace a podporu naleznete v nabídce podpory aplikace, na webových stránkách společnosti Philips [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) nebo na samostatném záručním listu s celosvětovou platností.

## Nejčastější dotazy

Další časté dotazy najdete v příslušné části aplikace.

Otázka	Odpověď
Kde najdu uživatelskou příručku?	Uživatelskou příručku online najdete na webu <a href="http://www.philips.com/ugrow">www.philips.com/ugrow</a> . Uživatelská příručka je rovněž dostupná v aplikaci. Klepněte na možnost „Podpora“ na liště vlevo a otevřete uživatelskou příručku.
Nedař se mi dosáhnout toho, aby elektronická chůva přečetla QR kód na mém chytrém zařízení. Co mám dělat?	QR kód WiFi musíte držet ve vzdálenosti přibližně 20 cm od objektivu. Zkuste chytrým zařízením lehce pohybovat nahoru nebo dolů, aby byl QR kód WiFi přímo před elektronickou chůvou. Můžete také zkusit chytré zařízení přiblížit k objektivu elektronické chůvy nebo jej od ní oddálit, aby bylo možné řádně zaostřit. Ujistěte se, že je v místnosti dostatek světla, ale vyhněte se příliš jasnému osvětlení. Když elektronická chůva QR kód WiFi přečte, pro potvrzení pípne.  Možná jste neodstranili ochrannou fólii z objektivu elektronické chůvy. Odstraňte ochrannou fólii.
Nedař se mi stáhnout a nainstalovat aplikaci. Co mám dělat?	Je možné, že si rukou částečně zakrýváte část QR kódu WiFi. Držte zařízení tak, aby vám ruka QR kód WiFi nezakrývala.  Zkontrolujte, zda řádnému průběhu stahování nebrání některý z následujících faktorů. Máte stabilní a dostatečně silný signál WiFi? Máte na svém chytrém zařízení platformu iOS 7 nebo vyšší, či systém Android 4.1 a vyšší? Máte v zařízení dostatek volného místa pro uložení aplikace? Zadal jste správné heslo pro obchod App Store či službu Google Play?

## Recyklace

- Tento symbol na výrobku znamená, že se na něj vztahuje evropská směrnice 2012/19/EU. Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek společně s běžným domácím odpadem. Správnou likvidací starých výrobků a baterií pomůžete předělit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví (Obr. 14).

## Specifikace

Obecné informace	
Napájecí adaptér:	
– Jmenovitý příkon	100-240 V
– Jmenovitá frekvence	50–60 Hz
– Jmenovitý výkon – adaptér	5 V ss $\overline{\square}$ 1 A
Připojení:	WiFi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Aplikace	
– Operační systém	iOS 7 nebo vyšší (kromě zařízení iPhone 4 nebo nižší verze), nebo Android 4.1 a vyšší
	Nejnovejší informace o kompatibilitě zařízení najdete na webu <a href="http://www.philips.com/ugrow">www.philips.com/ugrow</a> .

## Objektiv

Režim zaostření	S pevným ohniskem
Rozsah zaostření	0,7–5 metrů
Clona	F2,8
Digitální lupa	2x
Noční režim	Infračervená kontrolka LED, dosah 4 metry

## Senzory

Teplotní čidlo	0 °C až 40 °C
Snímač vlhkosti	10% RV až 80% RV

## Video

Rozlišení	až do 720p (HD)
Formát videa	H.264

**Tähelepanu!**

**Beebivahti võite kasutada kui abivahendit. Seade ei asenda vastutusvõimelise ja korralikku täiskasvanu järelevalvet ja selliselt seda kasutada ei tohi.**

Ärge jätke last üksinda koju. Alati tagage see, et keegi vaatab lapse järele ja hoolitseb tema vajaduste eest.

**Vastutusest loobumine**

Pange tähele, et kasutate beebivahti omal vastutusel. Koninklijke Philips Electronics NV ja selle tütarettevõtted ei vastuta beebivahi töötamise või teiepoolse kasutamise eest ning seega ei võta endale vastutust seoses beebivahi kasutamisega.

**Sissejuhatus**

Õnitleme ostu puhul ja tervitame Philips Aventi poolt! Selleks, et Philips Aventi eelseid täielikult ära kasutada, registreerige oma toode saidil [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). See lühijuhend sisaldab tähtsat teavet uGrow beebivahi kohta ning selles on toodud beebivahi ja rakenduse seadistamise lühijuhised. Täpsema teabe ja täieliku kasutusjuhendi leiate saidilt [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow)

**Tähtis ohutusala teave**

Enne seadme kasutamist lugege see teave tähelepanelikult läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

**Oht**

- Ärge kastke beebivahti vette ega mõne muu vedeliku sisse. Ärge pange seadet kohta, kus sellele võib tilkuda või pritsida vett või muud vedelikku. Ärge kasutage beebivahti märgades kohtades või vee läheduses.
- Ärge pange ühtegi eset beebivahi peale ega katke seda kinni. Ärge blokeerige ventilatsiooniavasid. Paigaldage see kooskõlas tootja juhtnööridega.
- Juhtmed võivad põhjustada lämbumisohtu. Hoidke juhtmeid väljaspool laste käeulatust (rohkem kui 1 meetri kaugusel). Ärge kunagi pange beebivahti beebi voodisse või mänguaua või nende kohale (Jn 1).

**Hoiatus**

- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas adapterile märgitud pinge vastab vooluvõrgu pingele.
- Ärge modifitseerige ja/või lõigake ja/või muutke adapteri ühtegi osa, see võib tekitada ohtliku olukorra.
- Kasutage ainult Philipsi soovitatud adapterit.
- Kui adapter on kahjustatud, laske see ohu vältimiseks välja vahetada originaalvaruosu vastu.
- Elektrilöögi vältimiseks ärge avage beebivahi korpust.
- Seda seadet ei tohi kasutada füüsilise, meele- või vaimse häirega isikud ega ka ebapiisavate kogemuste või teadmistega isikud (kaasa arvatud lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid seadme kasutamise juures valvab või on neid selleks juhendanud.
- Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
- Vältige elektrijuhtme peale astumist ja selle pigistamist, eriti pistikute ja pistikupesade juurest ning seadme juhtme väljumiskohast.
- Veenduge, et paigaldasite beebivahi nii, et selle toitejuhe ei tõkestaks ukseava ega vahekäiku. Veenduge, et juhe ei vedeleks põrandal, kus see kujutab endast komistusohtu.
- Hoidke pakkekomponendid (plastkotid, kartongist kaitseraam jne) lastele kättesaamatu, need ei ole mänguasjad.
- Hoidke krube ja väikeseid esemeid väljaspool beebi käeulatust.

**Ettevaatust**

- Beebivahti võite kasutada kui abivahendit. Seade ei asenda vastutusvõimelise ja korralikku täiskasvanu järelevalvet ja selliselt seda kasutada ei tohi.
- Veenduge selles, et beebivaht ja juhe oleksid alati väljaspool beebi käeulatust (vähemalt 1 m kaugusel) (Jn 2).
- Kasutage seadet temperatuurivahemikus 0 °C (32 °F) kuni 40 °C (104 °F).
- Ärge pange beebivahti beebi voodi või mänguaua peale või nende kohale.
- Ärge paigaldage seadet kuumaallikate, näiteks radiaatorite, õhurestide, ahjude või muude kuumenevate seadmete (sh võimendite) läheduses.
- Veenduge, et teie käed on seadme pistiku seadmesse ja adapteri seinakontakti sisestamisel kuivad.
- Kui asetate beebivahi lauale või madalale kapile, ärge laske toitejuhtmel rippuda üle laua või tööpinna serva. Inimesed võivad juhtmete otsa komistada.

**Vastavus standarditele**

- See seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.
- Käesolev toode vastab Euroopa Ühenduse kehtestatud nõuetele raadioside häire kohta (Jn 3).
- Philips teatab, et see beebivaht vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. EÜ vastavusdeklaratsiooni koopiat on saadaval veebilehel [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

**Privaatsus**

Philips usub kindlalt meieiga rakenduse kaudu jagatud isikuandmete privaatsuse kaitsesse. Samuti usume, et on oluline teavitada teid nende andmete kasutamisest. Seetõttu soovime teil lugeda hoolikalt rakenduse privaatsusavaldust. Samuti leiate teavet meie privaatsuspõhimõtete kohta meie veebilehelt.

**Tootekirjeldus (Jn 4)**

- 1 WiFi oleku märgutuli
- 2 Infrapunalambid
- 3 Beebivahi lääts
- 4 Mikrofon
- 5 Vaatenäidik
- 6 Öötuli
- 7 Alus
- 8 Öötule nupp koos oleku näidikuga

- 9 Hällilaulu esitamise/peatamise nupp koos oleku näidikuga
- 10 Valgussensor
- 11 Temperatuuri ja niiskuse sensor
- 12 Seadme pistikupes
- 13 Lähetestamisnupp
- 14 Toitenupp
- 15 Seinahoidik
- 16 Adapter
- 17 Seadme pistik

**Esmakordne seadistamine**

Enne seadistusprotseduuri alustamist veenduge, et:

- teil on juurdepääs traadita internetile (2,4 GHz WiFi);
- olete hea WiFi-signaali saamiseks piisavalt lähedal WiFi-ruuterile;
- tagate WiFi-repiitri kasutamisel, et ruuteril ja teie WiFi-repiitril on ühesugune SSID ning kasutate ruuteri ja repiitri puhul sama salasõna;
- WiFi-võrgu salasõna on käepärast. Ühendage beebivaht alati turvalisse võrku (vt kasutusjuhendi ptk „Turvalisus ja privaatsus“ veebis lehel [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow))
- teie nutiseade kasutab operatsioonisüsteemi iOS 7 või kõrgem või Android 4.1 või uuem.

**1** Laadige App Store'ist või Google Playst alla Philips Aventi uGrow Smart Monitori rakendus. Kasutage rakenduse leidmiseks märksõnu „uGrow smart monitor“ või „Philips smart monitor“.

**2** Käivitage rakendus.

**3** Järgige rakenduse seadistusjuhiseid.

**Beebivahi paigaldamine seinale**

Beebivaht on varustatud seinahoidikuga. Enne beebivahi seinale paigaldamist veenduge, et seal, kuhu soovite beebivahi paigaldada, oleks hea WiFi-signaal. Seinahoidiku seinale kinnitamiseks ja beebivahi seinahoidiku külge paigaldamiseks järgige alltoodud juhiseid.

- 1 Tehke pliatsiga seinale rist sinna, kuhu soovite beebivahi paigaldada. (Jn 5)
- 2 Hoidke seinahoidikut seinas vastas. Veenduge, et üks avadest on täpselt risti kohal, mille tegite seinale toimingus nr 1.

**Märkus: veenduge, et seinahoidiku seinas vastas hoidmisel on selle rõngas kallutatud allapoole. Kui seinahoidiku rõngas on kallutatud ülespoole, pöörake seinahoidik ümber nii, et see on õiges asendis (Jn 6).**

- 3 Märkige pliatsiga seinale teine kruviauk (Jn 7).
- 4 Puurige tähistatud kohtadesse seinas kaks auku (Jn 8).
- 5 Kinnitage seinahoidik seinale kahe kruviga. Keerake kruvid kruvikeerajaga kinni (Jn 9).
- 6 Viige niiskuse ja temperatuuri sensor läbi seinahoidikus oleva ava. Seejärel joondage beebivahi aluses olevad pilud rõnga eenditega. Sobitage beebivahi aluse soon rõnga sees oleva kõrgema serva külge (Jn 10).
- 7 Beebivahi paigaldamiseks keerake beebivahi alust päripäeva (Jn 11).
- 8 Sisestage seadme pistik niiskuse ja temperatuuri sensoris olevasse seadme pistikupesasse ning sisestage adapter seinakontakti. Nüüd on teie beebivaht kasutamiseks valmis (Jn 12).

**WiFi oleku märgutuled**

- 1 Kustunud
- Beebivaht on välja lülitatud.
- 2 Oranž
- Vilgub kiiresti: beebivaht käivitub.
- Vilgub aeglaselt: beebivaht täiendab püsivara. Ärge lülitage beebivahi püsivara täiendamise ajal välja.

**Märkus: WiFi oleku märgutuli võib püsivara täiendamise ajal korraks kustuda.**

- Põleb: beebivahi kaamera on teie nutitelefoni või tahvelarvuti loodud WiFi QR-koodi lugemiseks valmis.
- 3 Roheline
- Vilgub aeglaselt: WiFi QR-koodi lugemine õnnestus.
- Põleb: beebivaht on WiFi-võrku ühendatud.
- 4 Punane
- Vilgub aeglaselt: sisestatud WiFi-salasõna on vale.
- Põleb punaselt: beebivahil ei õnnestu WiFi-võrguga ühendust luua.

**Beebivahi lähtestamine**

Beebivahi tagaküljel on lähtestamisnupp. Sellele nupule vajutamisel taastatakse beebivahi tehase vaikeseaded.

**Märkus: alati lähtestage beebivaht lähtestamisnuppu vajutades ja kustutage oma konto enne beebivahi kellelegi teisele üleandmist. See on vajalik teie privaatsuse kaitsmiseks.**

**Kuidas taastada tehase vaikeseadeid?**

**1** Kui beebivaht on sisse lülitatud, vajutage selle tagaküljel olevat lähtestamisnuppu kirjaklambri või muu teravaotsalise eseme abil. Seda on soovitatav teha siis, kui beebivaht on ühendatud teie WiFi-võrku (Jn 13).

**2** Hoidke lähtestamisnuppu all, kuni beebivaht teeb piisku.

**Mida teha pärast tehase vaikeseadete taastamist?**

Pärast beebivahi lähtestamist peate ühendama selle WiFi-võrku. Kui olite saanud beebivahile ligipääsuks kutse teistele inimestele, peate neile saatma uue kutse.

**Puhastamine ja hooldus**

- Enne puhastamist eemaldage beebivaht vooluvõrgust.
- Puhastage beebivahti kuiva lapiga.
- Ärge kasutage seadme plastkorpuse puhastamiseks söövitavaid puhastusvahendeid, küürimisvahendeid, bensini, atsetooni jne.
- Ärge kasutage pihustatavaid või vedelaid puhastusvahendeid.

**Osade vahetamine**

Kui beebivaht on kahjustatud, võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega (vt ptk „Garantii ja tugi“).

## Adapter

Vahetage beebivahi adapter ainult Philipsi originaaladapteri vastu välja. Teavet uue adapteri tellimise kohta leiate peatükist „Tarvikute tellimine“.

## Seinahoidik

Vajaduse korral võite tellida beebivahile varuseinahoidiku (vt ptk „Tarvikute tellimine“).

## Tarvikute tellimine

Tarvikute või varuosade ostmiseks külastage veebilehte [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) või pöörduge oma Philipsi edasimüüja poole. Samuti võite ühendust võtta oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega.

## Garantii ja tugi

Kui vajate teavet või abi, vaadake oma rakenduse abimenüüd, külastage Philipsi veebilehte [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) või lugege läbi üleilmne garantiileht.

## Korduma kippuvad küsimused

Täiendavate korduma kippuvate küsimuste jaoks vaadake rakenduse asjakohast jaotist.

Küsimus	Vastus
Kust ma leian kasutusjuhendi?	Kasutusjuhendi leiate võrgus aadressil <a href="http://www.philips.com/ugrow">www.philips.com/ugrow</a> . Kasutusjuhend on saadaval ka rakenduse sees. Kasutusjuhendi avamiseks toksake tegumiriba vasakus osas „Tugi“.
Beebivahil esineb probleeme minu nutiseadmes oleva QR-koodi lugemisega. Mida ma saan teha?	Veenduge, et hoiate WiFi QR-koodi umbes 20 cm kaugusel läätsest. Et WiFi QR-kood oleks täpselt beebivahi ees, püüdke liigutada nutiseadet veidi üles-alla või vasakule-paremale. Samuti võite korraliku teravustamise võimaldamiseks proovida liigutada nutiseadet beebivahi läätsele lähemale või sellest kaugemale. Veenduge, et ruumis on piisavalt valge, kuid vältige liiga eredat valgust. Kui beebivaht on WiFi QR-koodi ära lugenud, teeb see kinnituseks piisku.  Võib-olla ei eemaldanud te beebivahi läätse kaitsekilet. Eemaldage kile.  Võib-olla varjab osa teie käest WiFi QR-koodi. Hoidke seadet nii, et teie käsi ei varja WiFi QR-koodi.
Ma ei saa rakendust alla laadida ega installida. Mida ma saan teha?	Palun kontrollige, kas mõni järgnevatest teguritest takistab sujuvat allalaadimist. Kas teie WiFi-signaali on piisavalt kindel ja tugev? Kas teie nutiseade kasutab operatsioonisüsteemi iOS 7 või kõrgemat või Android 4.1 ja kõrgemat? Kas teie nutiseadmes on piisavalt ruumi rakenduse salvestamiseks? Kas sisestasite õige App Store'i või Google Play salasõna?
<b>Ringlussevõtt</b>	
- See tootel olev sümbol tähendab, et tootele kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2012/19/EL. Viige ennast kurssi elektriliste ja elektrooniliste toodete lahuskogumise kohaliku süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ja ärge visake seda toodet tavaliste olmejäätmete hulka. Kasutatud toodete õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele (Jn 14).	
<b>Spetsifikatsioon</b>	
<b>Üldreave</b>	
Vahelduvvoolu toiteadapter:	
- nimisisendvõimsus	100–240 V
- nimisagedus	50–60 Hz
- nimiväljundvõimsus - adapter	5 V DC $\bullet\bullet\bullet$ 1 A
Ühenduvus:	Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
<b>Rakendused</b>	
- operatsioonisüsteem	iOS 7 või kõrgem (v.a iPhone 4 või madalam) või Android 4.1 ja kõrgem
	Uusimat teavet seadme ühilduvuse kohta leiate <a href="http://www.philips.com/ugrow">www.philips.com/ugrow</a> .
<b>Lääts</b>	
Teravustamise režiim	Püsiv
Teravustamise ulatus	0,7-5 meetrit
Ava	F2.8
Digitaalsuum	2 x
Öörežiim	IR LED, tööraadius 4 meetrit
<b>Sensordid</b>	
Temperatuurisensor	0 °C - 40 °C
Niiskuse sensor	10% - 80% RH
<b>Video</b>	
Resolutsioon	Kuni 720p (HD)
Video vorming	H.264

## HRVATSKI

### VAŽNO

#### Ovaj monitor za bebe je samo pomagalo i ne smije se koristiti kao zamjena za odgovoran nadzor od strane odrasle osobe.

Nikada nemojte bebu ostavljati samu kod kuće. Netko uvijek mora biti u blizini kako bi se pobrinuo za bebu i njene potrebe.

#### Izjava o odricanju od odgovornosti

Napominjemo da monitor za bebe koristite na vlastiti rizik. Koninklijke Philips Electronics NV i njezine podružnice ne preuzimaju odgovornost povezanu s radom ovog monitora za bebe i načinom na koji ga koristite te se stoga odriču bilo kakve odgovornosti u tom smislu.

### Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips Avent! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips Avent, registrirajte svoj proizvod na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Ovaj kratki priručnik sadrži važne informacije o monitoru za bebe uGrow, kao i kratke upute o tome kako postaviti monitor i aplikaciju. Detaljne informacije i cijeli korisnički priručnik potražite na web-stranici [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow).

### Važne sigurnosne informacije

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove informacije i spremite ih za buduće potrebe.

#### Opasnost

- Nijedan dio monitora za bebe nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu. Aparat nemojte stavljati na mjesto gdje po njemu može kapati ili prskati voda ili neka druga tekućina. Monitor za bebe nikada nemojte koristiti na vlažnim mjestima ili blizu vode.
- Na monitor za bebe nemojte stavljati nikakve predmete i nemojte ga pokrivati. Nemojte blokirati otvore za ventilaciju. Postavite ga u skladu s uputama proizvođača.
- Kabeli predstavljaju potencijalnu opasnost od davljenja. Držite kabele izvan dohvata djece (na udaljenosti većoj od 1 m / 3,5 stopa). Monitor za bebe nikada nemojte stavljati u bebin krevet ili ogradicu za igranje ili iznad nje (Sl. 1).

#### Upozorenje

- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na adapteru naponu lokalne mreže.
- Nemojte mijenjati i/ili rezati i/ili mijenjati nijedan dio adaptera jer je to opasno.
- Koristite isključivo preporučeni adapter tvrtke Philips.
- Ako je adapter oštećen, zamijenite ga originalnim kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
- Kako bi se spriječio strujni udar, nemojte otvarati kućište monitora za bebe.
- Ovaj aparat nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako im je osoba odgovorna za njihovu sigurnost dala dopuštenje ili ih uputila u korištenje aparata.
- Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s aparatom.
- Kabel za napajanje zaštitite tako da se po njemu ne hoda i da ne bude prignječen, naročito na mjestu gdje se spaja s utikačem, utičnicom i aparatom.
- Provjerite jeste li monitor za bebe postavili tako da njegov kabel nije u dosegu vrata ili na prolazu. Kabel ne smije ležati na onom dijelu poda gdje bi netko mogao zapeti za njega.
- Ambalažu (plastične vrećice, kartonsku zaštitu itd.) držite izvan dohvata djece jer to nisu igračke.
- Vijike i male predmete držite izvan dosega bebe.

#### Pažnja

- Ovaj monitor za bebe je samo pomagalo i ne smije se koristiti kao zamjena za odgovoran nadzor od strane odrasle osobe.
- Pazite da monitor za bebe i kabel uvijek budu izvan dohvata bebe (najmanje 1 metar / 3,5 stope udaljenosti) (Sl. 2).
- Aparat koristite na temperaturi između 0 °C (32 °F) i 40 °C (104 °F).
- Monitor za bebe nikada nemojte stavljati u bebin krevet ili ogradicu za igranje ili iznad nje.
- Nemojte ga postavljati u blizini izvora topline kao što su radijatori, otvori za topli zrak, štednjaci ili drugi aparati koji proizvode toplinu (uključujući pojačala).
- Prilikom ukopčavanja utikača u aparat i adaptera u strujnu utičnicu provjerite jesu li vam ruke suhe.
- Ako monitor za bebe stavite na stol ili niski ormarić, pripazite da kabel za napajanje ne visi preko ruba stola ili radne površine kako se ne biste spotaknuli preko kabela.
- **Sukladnost sa standardima**
- Ovaj proizvod sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.
- Ovaj je proizvod uskladan sa zahtjevima Europske zajednice na području radijskih smetnji (Sl. 3).
- Tvrtka Philips ovim putem izjavljuje da je ovaj monitor za bebe sukladan osnovnim zahtjevima i drugim primjenjivim odredbama Direktive 1999/5/EC. Kopija EC izjave o sukladnosti (DoC) dostupna je na web-stranici [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

#### Privatnost

Tvrtka Philips čvrsto vjeruje u zaštitu privatnosti informacija koje otkrivete putem aplikacije, a pomoću kojih vas se može identificirati. Osim toga, vjerujemo i da je važno da nas obavijestite o uporabi tih podataka. Stoga vas potičemo da pažljivo pročitate obavijesti o privatnosti u aplikaciji. Informacije možete pronaći i u pravilima privatnosti na našem web-mjestu.



## Pregled proizvoda (Sl. 4)

- 1 Indikator Wi-Fi statusa
- 2 Infracrvena svjetla
- 3 Objektiv monitora za bebe
- 4 Mikrofon
- 5 Indikator prikaza
- 6 Noćno svjetlo
- 7 Postolje
- 8 Gumb za noćno svjetlo s indikatorom statusa
- 9 Gumb za reprodukciju/zaustavljanje uspanke s indikatorom statusa
- 10 Svjetlosni senzor
- 11 Senzor za temperaturu i vlažnost zraka
- 12 Utičnica aparata
- 13 Gumb za ponovno postavljanje
- 14 Gumb za uključivanje/isključivanje
- 15 Nosač za postavljanje na zid
- 16 Adapter
- 17 Utikač

## Prvo postavljanje

Prije pokretanja postupka postavljanja, provjerite sljedeće:

- Imate li bežični pristup Internetu (Wi-Fi 2,4 GHz).
- Jeste li dovoljno blizu Wi-Fi usmjerivaču kako biste ostvarili dobar Wi-Fi signal.
- Ako koristite pojačalo Wi-Fi signala, provjerite imaju li vaš usmjerivač i Wi-Fi pojačalo isti SSID te koristite li istu lozinku za usmjerivač i pojačalo.
- Pripremite lozinku svoje Wi-Fi mreže. Monitor za bebe uvijek koristite u sklopu zaštićene mreže (više informacija potražite u poglavlju "Sigurnost i privatnost" korisničkog priručnika koji je dostupan na web-stranici [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow)).
- Vaš pametni uređaj mora koristiti sustav iOS 7 i noviji ili pak Android 4.1 i noviji.

**1** Preuzmite aplikaciju Philips Avent uGrow Smart Monitor iz trgovine App Store ili Google Play. Aplikaciju možete pronaći pomoću ključnih riječi "uGrow smart monitor" ili "Philips smart monitor".

**2** Pokrenite aplikaciju.

**3** Slijedite upute za postavljanje u aplikaciji.

## Montiranje monitora za bebe na zid

Uz monitor za bebe isporučuje se nosač za montažu na zid. Prije no što montirate monitor za bebe na zid, provjerite imate li na tom mjestu dobar Wi-Fi signal. Slijedite upute u nastavku kako biste učvrstili nosač za montažu na zid i kako biste na nosač postavili monitor za bebe.

- 1 Olovkom napravite križić na zidu na onom mjestu na koje želite montirati monitor za bebe. (Sl. 5)
- 2 Postavite nosač za montažu uza zid. Jednu od rupica postavite preko križića koji se označili u 1. koraku.

**Napomena:** Dok ga držite prslonjenim uza zid, prsten nosača za montažu na zid treba biti nakošen prema dolje. Ako je prsten nosača za montažu na zid nakošen prema gore, okrenite nosač za montažu na zid na drugu stranu kako bi se našao u pravilnom položaju (Sl. 6).

- 3 Olovkom na zidu označite mjesto za drugi vijak (Sl. 7).
- 4 Izbušite 2 rupe u zidu na mjestu oznaka (Sl. 8).
- 5 Pričvrstite nosač za montažu na zid pomoću 2 vijka. Vijke pritegnite odvijačem (Sl. 9).
- 6 Provucite senzor za temperaturu i vlažnost zraka kroz rupu u nosaču za montažu na zid. Zatim poravnajte utore u podnožju monitora za bebe s izbočinama na prstenu. Postavite žlijeb na podnožje monitora za bebe, na povišeni rub unutrašnjeg oboda prstena (Sl. 10).
- 7 Okrenite podnožje monitora za bebe u smjeru kazaljke na satu i postavite ga (Sl. 11).
- 8 Umetnite utikač u utičnicu aparata na senzoru za temperaturu i vlažnost zraka te umetnite adapter u zidnu utičnicu. Nakon toga, monitor za bebe spreman je za uporabu (Sl. 12).

## Signali indikatora Wi-Fi statusa

- 1 Isključeno
  - Monitor za bebe je isključen
- 2 Narančasta
  - Treperi brzo: Monitor za bebe se pokreće.
  - Treperi sporo: Monitor za bebe ažurira programske datoteke. Nemojte isključivati monitor za bebe za vrijeme nadogradnje programskih datoteka.

**Napomena:** Za vrijeme nadogradnje programskih datoteka, indikator Wi-Fi statusa mogao bi se nakratko isključiti.

- 3 Svijetli: Kamera monitora za bebe spremna je za očitavanje Wi-Fi QR koda koji generira vaš pametni telefon ili tablet.
- 4 Zelena
  - Treperi sporo: Wi-Fi QR kod uspješno je očitana.
  - Svijetli: Monitor za bebe povezan je s Wi-Fi mrežom.
- 5 Crvena
  - Treperi sporo: Unijeli ste pogrešnu Wi-Fi lozinku.
  - Svijetli crveno: Monitor za bebe ne uspijeva se povezati s Wi-Fi mrežom.

## Ponovno postavljanje monitora za bebe

Monitor za bebe na poledini ima gumb za ponovno postavljanje. Kada ga pritisnete, monitor za bebe vratit će se na zadane tvorničke postavke.

**Napomena:** Prije no što monitor predate na uporabu nekome drugom, obavezno ga vratite na zadane tvorničke postavke. Time štitite svoju privatnost.

## Kako vratiti zadane tvorničke postavke

- 1 Dok je monitor za bebe uključen, pritisnite gumb za ponovno postavljanje na njegovoj poledini izravnom spaljicom ili drugim uskim predmetom. To preporučujemo učiniti dok je monitor za bebe povezan s Wi-Fi mrežom (Sl. 13).

**2** Gumb za ponovno postavljanje držite pritisnutim sve dok se iz monitora ne začuje zvučni signal.

## Što učiniti nakon vraćanja zadanih tvorničkih postavki

Nakon ponovnog postavljanja monitora za bebe, trebate ga povezati s Wi-Fi mrežom. Ako ste pozvali druge ljude na uporabu monitora za bebe, morate ih ponovo pozvati.

## Čišćenje i održavanje

- Prije čišćenja iskopčajte monitor za bebe.
- Očistite monitor za bebe suhom krpom.
- Prilikom čišćenja plastičnog kućišta aparata nemojte koristiti agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje, benzin, aceton i sl.
- Nemojte koristiti sprej za čišćenje niti tekuća sredstva za čišćenje.

## Zamjena dijelova

Ako dođe do oštećenja monitora za bebe, obratite se službi za korisnike u svojoj državi (pogledajte poglavlje "Jamstvo i podrška").

## Adapter

Adapter monitora za bebe zamijenite isključivo originalnim adapterom tvrtke Philips. Informacije o naručivanju novog adaptera potražite u poglavlju "Naručivanje dodatnog pribora".

## Nosač za postavljanje na zid

Ako je potrebno, možete naručiti rezervni nosač za postavljanje monitora za bebe na zid (pogledajte poglavlje "Naručivanje dodatnog pribora").

## Naručivanje dodatnog pribora


Kako biste kupili dodatni pribor ili rezervne dijelove, posjetite [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ili se obratite prodavaču proizvoda tvrtke Philips. Možete kontaktirati i službu za korisnike tvrtke Philips u svojoj državi.

## Jamstvo i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, otvorite aplikacijski izbornik za podršku, posjetite web-stranicu tvrtke ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)) ili proučite zasebni jamstveni list.

## Česta pitanja

Ako tražite odgovore na česta pitanja, otvorite odgovarajući odjeljak u aplikaciji.

Pitanje	Odgovori
Gdje mogu pronaći korisnički priručnik?	Korisnički priručnik možete pronaći na web-stranici <a href="http://www.philips.com/ugrow">www.philips.com/ugrow</a> . Korisničkom priručniku možete pristupiti i iz aplikacije. Dodirnite "Podrška" u lijevom odjeljku i otvorit će se korisnički priručnik.
Ne mogu očitati QR kod svog pametnog uređaja pomoću monitora za bebe. Što mogu učiniti?	Wi-Fi QR kod treba biti približno 20 cm / 8 inča od objektiv. Pokušajte pametni uređaj pomaknuti gore/dolje ili lijevo/desno kako bi se Wi-Fi QR kod našao izravno ispred monitora za bebe. Osim toga, pametni uređaj možete približiti ili udaljiti od objektiv monitora za bebe kako biste mu omogućili da se pravilno fokusira. Provjerite ima li u prostoriji dovoljno svjetlosti, ali izbjegnite previše jaku svjetlost. Nakon što monitor za bebe očita Wi-Fi QR kod, začut će se zvučni signal.  Možda niste skinuli zaštitnu foliju s objektiv monitora za bebe. Skinite foliju.
Ne mogu preuzeti i instalirati aplikaciju. Što mogu učiniti?	Možda ste dlanom zaklonili Wi-Fi QR kod. Uređaj držite tako da rukom ne zaklanjate Wi-Fi QR kod.  Provjerite je li preuzimanje otežano zbog sljedećih čimbenika. Je li Wi-Fi signal dovoljno stabilan i snažan? Koristi li vaš pametni uređaj sustav iOS 7 ili noviji ili pak Android 4.1 ili noviji? Imate li na pametnom uređaju dovoljno prostora za spremanje aplikacije? Jeste li unijeli točnu lozinku za App Store ili Google Play?
<b>Recikliranje</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod obuhvaćen direktivom Europske unije 2012/19/EU. Informirajte se o lokalnim propisima o zasebnom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda. Slijedite lokalne propise i nikada ne odlažite proizvod s drugim kućanskim otpadom. Pravilnim odlaganjem starih proizvoda pomažete u sprječavanju negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje (Sl. 14).</li></ul>
<b>Specifikacije</b>	
<b>Općenito</b>	
AC adapter za napajanje:	
– Snaga	100 – 240 V
– Frekvencija	50 - 60 Hz
– Izlazna snaga na adapteru	5 V DC  1 A
Mogućnost povezivanja:	Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
<b>Aplikacije</b>	
– Operacijski sustav	iOS 7 ili noviji (nije za iPhone 4 ili starije modele) ili Android 4.1 i noviji
	Najnovije informacije o kompatibilnosti uređaja potražite na web-stranici <a href="http://www.philips.com/ugrow">www.philips.com/ugrow</a> .

Objektív	
Način rada fokusiranja	Fiksni
Domet fokusiranja	0,7 – 5 m
Otvor blende	F2,8
Digitalno zumiranje	2x
Noćni način rada	IC LED, domet 4 m

Senzori	
Senzor temperature	0 – 40 °C
Senzor vlažnosti	10 – 80 % RH

Videozapis	
Rezolucija	do 720p (HD)
Videoformat	H.264

## MAGYAR

### FONTOS

**Az Avent babamonitor segítséget jelent a szülőknek. A készülék nem helyettesíti a megfelelő felelős személy felügyeletét, így ne használja ilyen célokra.**

Soha ne hagyja otthon egyedül a gyermekét. Mindig ügyeljen arra, hogy valaki jelen legyen és gondoskodjon a babáról, illetve annak igényeiről.

### Nyilatkozat

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ezt a babaórzót saját felelősségére használja. A Koninklijke Philips Electronics NV és annak leányvállalatai nem felelősek a babaórzó működéséért, illetve azért, ahogyan Ön azt használja, így semmilyen felelősséget nem vállalnak arra vonatkozóan, ahogyan Ön ezt a babaórzót használja.

### Bevezetés

Üdvözljük, és köszönjük, hogy Philips Avent terméket vásárolt! A Philips Avent által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) oldalon.

Ez a rövid kézikönyv fontos információkat tartalmaz az Ön uGrow babaórzójével kapcsolatban, továbbá rövid útmutatást ad a babaórzó és az alkalmazás beállítására vonatkozóan. Részletesebb információért és a teljes felhasználói kézikönyvért kérjük, látogasson el a [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow) oldalra.

### Fontos biztonsági tudnivalók

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az információkat, és őrizze meg későbbi használatra.

#### Vigyázat!

- Soha ne merítse a babaórzót, illetve annak bármely részét vízbe vagy más folyadékba. Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol víz vagy más folyadék cseppenhet vagy fröccsenhet rá. Soha ne használja a babaórzót nyirkos helyen vagy víz közelében.
- Soha ne helyezzen semmilyen tárgyat a babaórzó tetejére és ne is fedje le azt. Ügyeljen rá, hogy a szellőzőnyílások ne záródjanak el. Összeszereléskor kövesse a gyártó utasításait.
- A készülék kábeli potenciális fulladásveszélyt jelentenek. Tartsa a kábeleket gyermekektől távol (legalább 1 méter távolságra). Soha ne tegye a babaórzót a baba ágyába vagy járókájába, sem pedig ezek fölé (ábra 1).

#### Figyelmeztetés

- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy az adapteren feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ne módosítsa, ne vágja el, illetve ne cserélje ki az adapter részét.
- Csak a Philips által ajánlott adaptert használja.
- Ha az adapter meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében eredeti típusúra cseréltesse ki.
- Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a babaórzó készülékházát.
- A készülék használatát nem javasoljuk csökkent fizikai, érzékelési, szellemi képességekkel rendelkező, tapasztalatlan vagy kellő ismerettel nem rendelkező személyeknek (beleértve a gyermekeket is), csak a biztonságukért felelős személy felvilágosítása után, felügyelet mellett használja.
- Vigyázzon, hogy gyermekek ne játszzanak a készülékkel.
- Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljzatokba, készülékcsatlakozókba illeszkedik, vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- Győződjön meg arról, hogy a babaórzót úgy szerelte be, hogy a kábel nem akadályozza az ajtónyíláson vagy a szobaajtárón keresztüli közlekedést. Ügyeljen arra, hogy a kábel ne heverjen a padlón, mert így fennáll annak veszélye, hogy valaki megbotlik benne.
- A csomagolóanyagokat (pl. műanyag zacskó, kartondoboz stb.) tartsa gyermekektől távol.
- Tartsa távol a csavart és az apró elemeket a gyermektől.

#### Figyelmeztetés!

- Az Avent babamonitor segítséget jelent a szülőknek. A készülék nem helyettesíti a megfelelő felelős személy felügyeletét, így ne használja ilyen célokra.
- Ügyeljen arra, hogy a babaórzó és a kábel mindig olyan távolságra legyen, hogy gyermeke számára ne legyen elérhető (legalább 1 méterre) (ábra 2).
- A készüléket 0 °C (32 °F) és 40 °C (104 °F) közötti hőmérsékleten használja.
- Ne szerelje a babaórzót a baba ágyára vagy járókájára, sem pedig ezek fölé.

- Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőt termelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- Ügyeljen arra, hogy a keze szárazak legyenek, amikor a készülék csatlakozódugóját a készülékbe, az adaptert pedig a fali aljzatba illeszti.
- Ha a babaórzót asztalon vagy alacsony szekrényen helyezi el, ne hagyja a hálózati kábelt az asztal vagy a munkalap széle alá lógni, mert a mert a kábel balesetet okozhat.

#### Szabványoknak való megfelelés

- Ez a készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.
- Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek (ábra 3).
- A Philips kijelenti, hogy ez a babaórzó készülék megfelel az 1999/5/EK irányelv főbb előírásainak és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EC Megfelelőségi nyilatkozat másolata online megtekinthető a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) címen.

#### Adatvédelem

A Philips meggyőződéssel vallja azon személyes azonosításra alkalmas adatok biztonságának védelmét, melyeket Ön az alkalmazáson keresztül megoszt velünk. Emellett fontosnak tartjuk, hogy tájékoztassuk Önt ezen adatok használatáról. Ezért azt javasoljuk, hogy gondosan olvassa el az alkalmazáshoz tartozó adatvédelmi nyilatkozatot. Adatvédelmi irányelveinkről weboldalunkon talál további információt.

#### A termék rövid bemutatása (ábra 4)

- WiFi állapotjelző fény
- Infravörös lámpák
- Babaórzó objektív
- Mikrofon
- Megtekintési jelzőfény
- Éjszakai fény
- Láb
- Éjszakai fény gomb állapotkijelzéssel
- Altatódál lejtés/szüneteltetés gomb állapotkijelzéssel
- Fényérzékelő
- Hőmérséklet- és páratartalom-érzékelő egység
- Készülék csatlakozóaljzata
- RESET (VISSZAÁLLÍTÁS) gomb
- Be-/kikapcsoló gomb
- Fali tartószerkezet
- Adapter
- Készülék csatlakozó

#### Első üzembe helyezés

Mielőtt nekilátna az üzembe helyezési eljárásnak, győződjön meg róla, hogy:

- Rendelkezik vezeték nélküli internet-hozzáféréssel (2,4 GHz-es WiFi).
- Kellő közelségben van a WiFi router ahhoz, hogy megfelelő WiFi jelet kapjon.
- Ha WiFi jelismétlőt használ, győződjön meg arról, hogy a router és WiFi jelismétlője azonos SSID-vel rendelkezik, illetve hogy Ön ugyanazt a jelszót használja hozzájuk.
- Kérnéln van a WiFi hálózathoz tartozó jelszó. Mindig biztonságos hálózathoz csatlakoztassa a babaórzót (lásd a Felhasználói kézikönyv 'Biztonság és adatvédelem' részét, mely online megtekinthető a [www.philips.com/ugrow](http://www.philips.com/ugrow) weboldalon).
- Győződjön meg arról, hogy okos készüléke IOS 7 vagy újabb verziójú, illetve Android 4.1 vagy újabb verziójú rendszeren fut.

**1 Töltse le a Philips Avent uGrow Smart Monitor alkalmazást az App Store-ból vagy a Google Play-ből. Az alkalmazás megtalálásához használja a 'uGrow smart monitor' vagy a 'Philips smart monitor' kulcsszavakat.**

**2 Indítsa el az alkalmazást.**

**3 Kövesse az alkalmazás utasításait a beállításhoz.**

#### A babaórzó felszerelése a falra

A fali rögzítőelem a babaórzó tartozéka. Mielőtt felszerelné a babaórzót a falra, gondoskodjon róla, hogy azon a ponton, ahova a babaórzót felszerelni szándékozik, megfelelő legyen a WiFi jelerősség. Az alábbi utasításokat követve erősítse a falra a fali rögzítőelemet és illessze rá a babaórzót.

- Ceruzával tegyen egy X-et a falon arra a helyre, ahova a babaórzót fel szeretné szerelni. (ábra 5)
- Szorítsa a fali rögzítőelemet a falhoz. Győződjön meg arról, hogy a furatok valamelyike éppen afölött az X jel fölött van, amelyet az 1. lépésben a falra rajzolt.

**Megjegyzés: Gondoskodjon róla, hogy a fali rögzítőelem gyűrűje lefelé dőljön, amikor azt a falhoz szeríti. Ha a fali rögzítőelem gyűrűje felfelé dől, fordítsa el a másik irányba a fali rögzítőelemet, hogy ezáltal a megfelelő helyzetbe kerüljön (ábra 6).**

- Ceruzával jelölje meg a másik furat helyét a falon (ábra 7).
- Fúrjon 2 lyukat a falba a jelölések helyén (ábra 8).
- Két csavarral erősítse a falra a fali rögzítőelemet. Húzza meg a csavarokat egy csavarhúzó segítségével (ábra 9).
- Vezesse át a hőmérséklet- és páratartalom-érzékelő egységet a fali rögzítőelemen lévő lyukon, majd igazítsa a babaórzó talpán lévő nyílásokat a gyűrűn lévő kiálló részekhez. Illessze a babaórzó talpán lévő vajat a gyűrű belsejének kiálló peremére (ábra 10).
- Az óramutató járásával megegyező irányban fordítsa el a babaórzó talpát (ábra 11).
- Illessze a készülék csatlakozódugóját a hőmérséklet- és páratartalom-érzékelő egység készülék-csatlakozóaljzatába és csatlakoztassa az adaptert a fali aljzatba. A babaórzó most már készen áll a használatra (ábra 12).

## WiFi állapotjelző fények

- Off (Kj)
  - A babaőrzd ki van kapcsolva
- Narancs
  - Gyorsan villog: a babaőrzd bekapcsol.
  - Lassan villog: a babaőrzd frissíti a firmware-ét. A babaőrzöt ne kapcsolja ki firmware-frissítés közben.

**Megjegyzés:** A WiFi állapotjelző fény rövid időre kikapcsolhat a firmware frissítés során.

- Világít: a babaőrzd kamerája készen áll arra, hogy leolvassa az Ön okos telefonja vagy táblagépe által generált WiFi QR-kódot.
- Zöld
  - Lassan villog: a WiFi QR-kód leolvasása sikeresen befejeződött.
  - Világít: a babaőrzd csatlakozik a WiFi hálózatra.
- Piros
  - Lassan villog: a megadott WiFi jelszó téves.
  - Folyamatosan piros: a babaőrzönél nem sikerül a WiFi hálózatra csatlakozni.

## A babaőrzd alaphelyzetbe állítása

A babaőrzd hátoldalán egy alaphelyzetbe visszaállító gomb található. E gomb megnyomásával visszaállíthatók a babaőrzd gyári alapértelmezett beállításai.

**Megjegyzés:** Mielőtt átadná a babaőrzöt valaki másnak, mindig állítsa vissza a babaőrzd alaphelyzetbe a visszaállítás gomb megnyomásával és törölje fiókját. Erre az Ön adatainak védelmében van szükség.

### A gyári alapértelmezett beállítások visszaállításának módja

**1** A babaőrzd bekapcsolt állapotában nyomja meg a hátulján lévő visszaállítás gombot egy gemkapoccsal vagy egyéb hegyes végű tárggyal. Ezt akkor javasolt megtenni, amikor a babaőrzd a WiFi hálózatra csatlakozik (ábra 13).

**2** Tartsa lenyomva a visszaállítás gombot a babaőrzd sípolásáig.

### A gyári alapértelmezett beállítások visszaállítása utáni teendők

Ha a babaőrzd alaphelyzetbe állítása megtörtént, újra kell csatlakoztatnia azt a WiFi hálózatra. Amennyiben másokat is meghívott a babaőrzd használatára, úgy újra meg kell hívnia őket.

## Tisztítás és karbantartás

- Tisztítás előtt húzza ki a babaőrzöt.
- A babaőrzöt száraz ruhával törölje át.
- Ne használjon maró hatású tisztítószereket, súroló hatású szereket, benzint, acetont és hasonlókat a műanyag készülékház tisztításához.
- Ne használjon tisztító sprayt vagy folyékony tisztítószert.

## Csere

Ha a babaőrzd meghibásodott, lépjen kapcsolatba az Ön országában illetékes vevőszolgálattal (lásd a 'Jótállás és támogatás' fejezetet).

### Adapter

A babaőrzd adapterét kizárólag eredeti típusú Philips adapterre cserélje. Az új adapter rendelésével kapcsolatos információkat lásd a 'Tartozékok rendelése' részben.

### Fali tartószerkezet

Szükség esetén rendeljen csere fali rögzítőszerkezetet a babaőrzdhez (lásd a 'Tartozékok rendelése' című fejezetet).

## Tartozékok rendelése

Tartozékok és pótkatrészek vásárlásához kérjük, tekintse meg a [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) weboldalt vagy forduljon Philips márkakereskedőjéhez. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a helyi Philips vevőszolgálattal.

## Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, tekintse át alkalmazása támogatás menüjét, látogasson el a Philips weboldalára a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) címen, vagy olvassa el a világszerte érvényes külön garancialevelet.

## Gyakran ismétlődő kérdések

További gyakran ismételt kérdésekhez tekintse meg az alkalmazás adott részét.

Kérdés	Válasz
Hol található a felhasználói kézikönyv?	A felhasználói kézikönyvhöz online a <a href="http://www.philips.com/ugrow">www.philips.com/ugrow</a> weboldalon férhet hozzá. A felhasználói kézikönyv az alkalmazáson belül is rendelkezésre áll. Érintse meg a bal oldali tálcán lévő 'Támogatás' elemet a felhasználói kézikönyv megnyitásához.
Problémát tapasztalok, amikor a babaőrzd leolvassa a QR-kódot az okos telefonomról. Mit tudok tenni?	Igyekezzen a WiFi QR-kódot kb. 20 cm-nyi / 8 hüvelyknyi távolságra tartani az objektívtól. Próbálja kissé felfelé, lefelé, balra vagy jobbra mozgatni az okos eszközt, hogy ezáltal a WiFi QR-kód közvetlenül a babaőrzd előtt legyen. Megpróbálkozhat azzal is, hogy az okos készüléket közelebb viszi a babaőrzd lencséjéhez, ill. távolabb viszi tőle, ezzel lehetővé téve a babaőrzd objektíve számára a megfelelő fókuszt. Gondoskodjon róla, hogy elegendő fény legyen a szobában, de kerülje a túlzottan erős fényt. Ha a babaőrzd leolvasta a WiFi QR-kódot, sípolással jelzi.
	Lehet, hogy nem távolította el a védőfóliát a babaőrzd objektívéről. Távolítsa el a védőfóliát.
	Előfordulhat, hogy kezének egy részével eltakarja a WiFi QR-kódot. Tartsa úgy a készülékét, hogy a keze ne takarja el a WiFi QR-kódot.

Kérdés	Válasz
Nem tudom letölteni és telepíteni az alkalmazást. Mit tegyek?	Kérjük, ellenőrizze, hogy az alábbi tényezők valamelyike akadályozza-e a problémamentes letöltést. Az Ön által fogott WiFi-jel elég stabil és erős? Okos eszköze IOS 7 vagy újabb verziójú, illetve Android 4.1 vagy újabb verziójú rendszeren fut? Okos eszköze elegendő szabad tárhellyel rendelkezik ahhoz, hogy el lehessen menteni az alkalmazást? A helyes jelszót adta meg az App Store-on vagy a Google Play-en?

## Újrahasznosítás

- Ha ez a szimbólum szerepel a terméken, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2012/19/EU európai irányelv követelményeinek. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Kövesse a helyi szabályokat, és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében (ábra 14).

## Műszaki adatok

Általános információk	
Hálózati adapter:	
- Névleges bemeneti érték	100-240 V
- Névleges frekvencia	50-60 Hz
- Névleges kimeneti érték - adapter	5V DC  1 A
Csatlakoztathatóság:	WiFi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Alkalmazások	
- Operációs rendszer	IOS 7 vagy újabb verzió (kivéve iPhone 4 vagy annál régebbi készülék esetén), vagy Android 4.1 és újabb verzió
	Az eszköz-kompatibilitással kapcsolatos legfrissebb információkért látogasson el a <a href="http://www.philips.com/ugrow">www.philips.com/ugrow</a> oldalra.

## Objektív

Fókusz üzemmód	Rögzített
Fókusz tartomány	0,7 - 5 méter
Apertúra	F2,8
Digitális zoom	2x
Éjszakai mód	Infravörös LED, 4 méteres tartományban

## Érzékelők

Hőmérséklet-érzékelő	0 °C - 40 °C
Páratartalom-érzékelő	10% - 80% relatív páratartalom

## Videó

Felbontás	Akár 720p (HD)
Videoformátum	H.264